

Guatemala 5 de octubre de 2021  
Conta-072-21 NV

Señores  
**Comisión Técnica de Evaluación**  
**Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social**  
Presente

Estimados señores:

Reciban un cordial y atento saludo de la Asociación El Refugio de la Niñez, Organización No Gubernamental de Derechos Humanos, que trabaja con niñez y adolescencia víctima y sobreviviente de violencia sexual, explotación y trata de personas.

Actualmente la organización ejecuta sus programas con apoyo del Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en todo el país convenio 2-2021.

En cumplimiento a los requerimientos de la Comisión Técnica de Evaluación del Viceministerio Administrativo, del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, hago entrega del informe de transparencia fiscal de forma física y un CD que contiene el informe de manera digital, correspondiente al periodo del 1 al 30 de septiembre de 2021.

Agradezco el apoyo brindado por el Gobierno de Guatemala a la Asociación en la realización de su trabajo.

Sin otro particular, me suscribo de usted  
Atentamente,

  
Nestor Amilcar Veliz  
Gerente de Contabilidad



Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social  
**No. Caso: VU-280333**  
REMITENTE: NESTOR AMILCAR VELIZ, GERENTE DEL REFUGIO DE LA NIÑEZ  
FECHA DE RECEPCIÓN: 05/10/2021  
HORA DE RECEPCIÓN:  
USUARIO: KMORALES  
Para seguimiento llame al teléfono: 24447474 y pregunte por el número de caso arriba indicado - VENTANILLA UNICA - SIAD



## ANEXO "C" - DEF 1

## INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

## Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información:

Néstor Amilcar Véliz Medina

Informe correspondiente al mes de:

Septiembre 2021

Fecha de actualización:

4/10/2021

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES	
1. Nombre o razón social	EL REFUGIO DE LA NIÑEZ ONG
2. Código de entidad receptora	10921
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6591986-6
4. Domicilio fiscal	4ta. Avenida 10-52 Zona 9
5. Página de internet y números telefónicos	http://www.refugiodelaninez.org.gt - 22946200 - ninez@refugiodelaninez.org.gt - direccionfinanciera@refugiodelaninez.org.gt
6. Nombre del representante legal	Leonel Asdrubal Dubon Bendfeldt, Director Ejecutivo y Mandatario General con Representación
7. Número y fecha del convenio	02-2021
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	11-2021
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Contribuir con la rehabilitación física y emocional de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas de todo el país.
10. Indicadores y resultados	898 niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en rehabilitación se recuperan física y emocionalmente. 2,545 niñas, niños, adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas; y sus familiares reciben seguimiento terapéutico ambulatorio para su recuperación emocional.
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
12. Monto anual en Q.	Q 4,700,000.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL										
No.	Metas	Unidad de Medida (1)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución				Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programada Anual	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulado	Ejecutado Acumulado	% de Ejecución	
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	5,806	4,354	58%	3,710,020.00	3,339,018.00	2,392,863.62	64%	
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	3,000	2,251	58%	989,980.00	890,982.00	613,666.42	62%	
<b>TOTAL</b>			<b>8,806</b>	<b>6,605</b>	<b>75%</b>	<b>4,700,000.00</b>	<b>4,230,000.00</b>	<b>3,006,530.04</b>	<b>63.97%</b>	

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	152,933.31	167,757.41	336,833.49	336,722.68	282,472.23	273,238.94	328,341.93	271,121.79	244,449.84			
			Físico	478	483	484	484	485	485	485	485	485			
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	17,426.95	59,946.65	62,368.98	84,202.27	72,341.58	85,343.25	73,679.89	60,553.88	97,803.77			
			Físico	249	249	249	249	251	251	251	251	251			

IV. POBLACIÓN BENEFICIADA														
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones				
		Mujeres				Hombres								
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más					
Alta Verapaz	Chamelco			2										
Alta Verapaz	Cobán	18	8	10	8	2	1	5	2					
Alta Verapaz	San Cristóbal Verapaz	2	2	2										
Alta Verapaz	San Pedro Carchá	3	1		2		1							
Alta Verapaz	Santa Cruz Verapaz	2												
Alta Verapaz	Senahú		1											
Alta Verapaz	Tactic	7	3	5	7		2	2	2					
Baja Verapaz	Cubulco			1										
Baja Verapaz	Granados	6		1	3		1							
Baja Verapaz	Purulhá	2	3											
Baja Verapaz	Salamá	36	7	14	2	2		3	4					
Baja Verapaz	San Jerónimo	8	3	1	5									
Baja Verapaz	San Miguel Chica	5	1	4	5	1	2							
Chimaltenango	Chimaltenango	6												
Chiquimula	Chiquimula			3										
Chiquimula	Esquipulas		13											
Chiquimula	Ipala	7												
El progreso	Sanarate	2		3										
Escuintla	Escuintla	18												
Escuintla	Izapa	1												
Escuintla	Masagua	25	12					8						
Escuintla	Nueva Concepción	31											3	
Escuintla	San José Escuintla	1												
Guatemala	Guatemala	118	37	9				6						
Guatemala	Mixco	48		6	3									
Guatemala	Villa Canales	12												
Guatemala	Villa Nueva	1	3											
Huehuetenango	Huehuetenango	3												
Huehuetenango	Nentón		1											
Huehuetenango	San Rafael		1											



Izabal	Morales	27				4			
Izabal	Puerto Barrios	6							
Peten	La Libertad		4						
Quetzaltenango	Cabrican	2				4			
Quetzaltenango	Cajolá	2							
Quetzaltenango	Coatepeque	4							
Quetzaltenango	El Palmar	3							
Quetzaltenango	La Esperanza							2	
Quetzaltenango	Quetzaltenango	6	5	2	1				
Quetzaltenango	Saleajá	10							
Quetzaltenango	San Juan Ostuncalco		1						
Quetzaltenango	San Martín	1							
Quiché	Santa Cruz del Quiché	3							
Quiché	Zacualpa	11				7			
Sacatepéquez	San Lucas	8							
San Marcos	Ayutla	4							
San Marcos	Poipapita	1							
San Marcos	San Antonio Sacatepéquez		1						
San Marcos	San Pedro	1							
Sololá	Nahuala			2			4		
Suchitepéquez	Mazatenango	2			1				
Totonicapán	Momostenango		1						
Totonicapán	San Francisco el Alto						2		
<b>TOTAL</b>		<b>453</b>	<b>108</b>	<b>65</b>	<b>37</b>	<b>37</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>14</b>

**V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN**

No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	BLANCA KARINA CONTRERAS PIEDRASANTA	2214-85430-0101	105,210.30	10 meses	8,216.61
2	BORIS ESTUARDO MONZON OLIVO	2515-88734-0101	188,848.68	12 meses	8,643.21
3	CLARA MARIA LOPEZ MAZIN	2356-66572-0101	188,848.68	12 meses	12,755.70
5	ELDA FABIOLA GONZALEZ LOPEZ	1574-24146-1601	52,614.90	5 meses 14 días	7,819.82
6	ELSA DINORA CHAVARRIA GUERRA	1635-60978-2214	79,903.89	11 meses	5,865.51
7	ERICK MAURICIO MALDONADO RIOS	1605-13871-0101	110,193.48	12 meses	8,053.89
8	EVELYN ROXANA SOSA BAJAN	2551-29613-0101	40,180.41	9 meses 27 días	1,990.60
9	FLOR DE MARIA SICAL JIMENEZ	1829-74855-0101	53,573.88	12 meses	5,535.60
10	GABRIELA MARIA MARTINEZ GARCIA	1809-31911-0101	172,062.07	10 meses 28 días	10,852.71
12	HILDA AZUCENA ZAPETA ORDOÑEZ	2524-18298-1401	67,372.76	7 meses	4,399.83
13	ILDA ESPERANZA ALVARADO SITAVI	2078-72112-0404	79,641.96	12 meses	8,727.22
15	JENIFFER ANDREA GRAMAJO BONILLA	2384-39348-0101	76,997.44	8 meses	6,729.83
16	JORGE HUMBERTO ESCOBAR LOPEZ	2252-25905-1908	67,965.00	12 meses	4,621.47
17	JOSÉ ROBERTO DEL CID VASQUEZ	2537 98949 0101	88,729.29	7 meses 28 días	7,420.25
18	JULIA FERNANDA ALONZO CHIAN	1584-98100-0101	181,504.53	11 meses 16 días	2,455.00
19	LEONEL ASDRUBAL DUBON BENDFELDT	2343-54283-1501	176,400.12	12 meses	11,869.91
20	MARIA ISABEL CHOCON XAJAP	2305-44878-0112	115,496.16	12 meses	6,729.83
21	MIGUELINA JOSEFINA LOPEZ PEREZ	2587-81912-1321	53,573.88	12 meses	5,465.60
22	NESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA	2405-59738-0101	74,839.68	12 meses	2,775.07
23	PEDRO ANTONIO GARCIA LUNA	2329-82872-1501	65,510.69	11 meses 17 días	4,976.47
24	RINA LUCRECIA GARCIA	1715-23636-0101	79,641.96	12 meses	5,052.22
25	SANDRA ISABEL MORALES MENDOZA	1854-33162-0704	53,094.64	8 meses	4,614.72
26	SANDRA NOHEMI ORDOÑEZ CORDOVA	1856-52883-1506	79,641.96	12 meses	8,727.22
27	SOYLA MARINA GARCIA SANCHEZ	1878-95759-0712	79,641.96	12 meses	6,497.22
28	SUCELY ALEJANDRA SALVATIERRA SANTOS	1853-25645-0101	50,840.40	6 meses	6,890.20
29	VILMA JUDITH YUTAN MICULAX	1587-01402-0108	79,641.96	12 meses	6,944.72
30	SONIA FABIOLA ALDANA MORALES	2713-96040-0101	14,730.00	3 meses 16 días	540.72
31	GABRIELA PAOLA SOSA LINARES	1586-91032-2001	132,000.00	11 mese	24,000.00
<b>TOTAL PERSONAL CONTRATADO</b>					<b>199,171.15</b>

**VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN**

No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Recurso Humano	199,171.15	1,908,858.96
2	Gastos de movilización (viáticos y combustible)	941.00	45,778.14
3	Mantenimiento y reparación de medios de transporte	10,042.29	36,048.18
4	Servicios Básicos (energía, agua potable, telefonía, extracción de basura)	10,469.81	134,180.23
5	Alquileres (centros de recuperación emocional y física, clínicas psicológicas)	43,000.00	387,000.00
6	Mantenimiento y reparación de equipo y mobiliario	2,675.00	14,296.96
7	Mantenimiento y reparación de instalaciones	5,746.00	28,811.23
8	Servicios de vigilancia	14,022.58	123,075.14
9	Servicios Terapéuticos	17,838.75	67,507.75
10	Alimentos para personas	21,536.50	113,144.40
11	Textiles y vestuario	4,989.70	12,371.70
12	Útiles de limpieza y productos sanitarios		22,917.00
13	Gastos médicos, medicamentos, laboratorios y hospitalarios	4,516.83	54,873.46
14	Gas propano	960.00	7,616.00
15	Papelaría, útiles y suministros	6,344.00	50,050.89
16	Desechos hospitalarios	-	-
<b>TOTAL GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>		<b>342,253.61</b>	<b>3,006,530.04</b>

Néstor Amilcar Veliz Medina  
Consejero General



Jorge Alberto Quezada Colay  
Contador de Proyecto